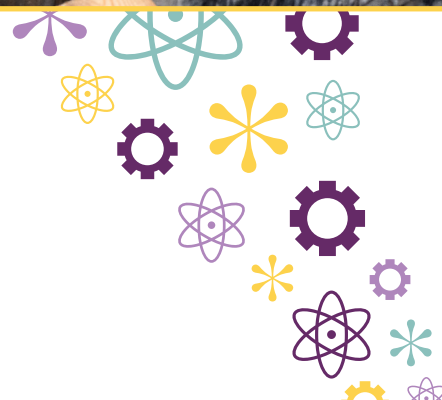
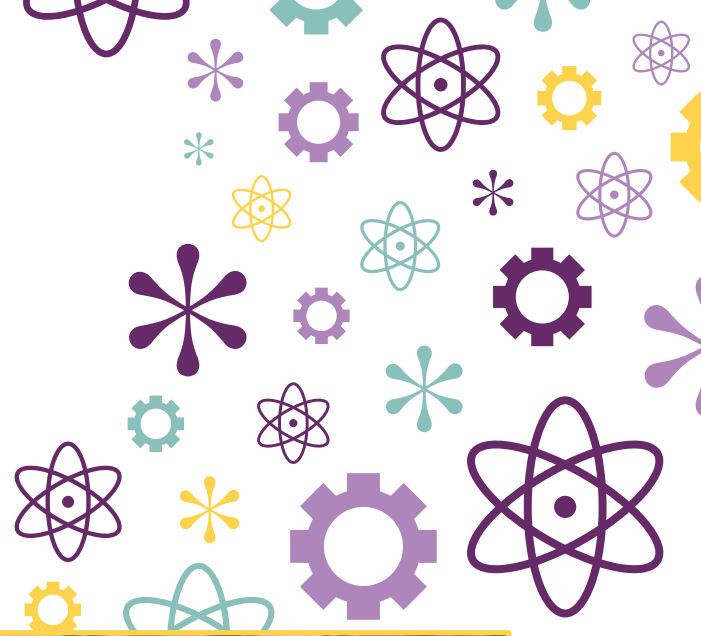


# AYÚDENME A ENCONTRAR TRABAJO

APPRENTICESHIP &  
SKILLED TRADES GUIDE



# PROPÓSITO DE LA GUÍA

Pensar en el futuro puede ser muy atractivo. Sin embargo, también puede ser abrumador y estresante cuando no puedes dilucidar qué carreras se complementan mejor con tus intereses, tus metas, valores y estilo de vida. Nuestro mundo está en constante cambio, y nuestra manera de entender la educación y las carreras asociadas sigue evolucionando. Esta guía ayudará a los padres a explorar oportunidades que suelen pasarse por alto debido a falta de conocimiento, desinformación o una percepción errónea. Brinda perspectivas acerca de cómo los padres pueden abordar las carreras con sus hijos y ofrece información sobre programas de acceso para los jóvenes que puedan estar interesados en dar el siguiente paso. Además de proponer un análisis minucioso, esta guía sirve como un recurso y una herramienta de exploración cuando padres y estudiantes planifican el futuro.

## ACERCA DE BUILD A DREAM



Build a Dream ofrece programas especializados para empoderar a las estudiantes y alentarlas a explorar carreras en las cuales las mujeres están insuficientemente representadas, trabajando a la vez para crear una fuerza laboral con equilibrio de género y modificar las perspectivas globales acerca de la contribución de las mujeres a la sociedad.

Los programas focalizados incluyen retiros de aprendizaje práctico, talleres de desarrollo profesional y ferias de descubrimiento de carreras con alta demanda, donde se destacan oportunidades en oficios calificados, CTIM, respuesta de emergencia, emprendedurismo y liderazgo. degdeg ah, xirfadaha ganacsiga, iyo hogaaminta.

## FERIAS DE DESCUBRIMIENTO DE CARRERAS

¿Tienes dudas sobre el futuro? ¡Estamos aquí para ayudarte!

Consulta el sitio web de Build a Dream para ver si hay Ferias de descubrimiento de carreras virtuales que puedan ayudarte.

- Programas de acceso: Descubre oportunidades a las cuales puedes acceder en la escuela secundaria.
- Cumplidores de sueños: Escucha a mujeres inspiradoras que comparten sus trayectorias profesionales.
- Secretos de la industria: Descubre qué buscan las empresas y cómo posicionarte de manera ventajosa.

**VISITA: [WWW.WEBUILDADREAM.COM/EVENTS/](http://WWW.WEBUILDADREAM.COM/EVENTS/)  
PARA INSCRIBIRTE DE MANERA GRATUITA.**

# POWER OF TRADES

El programa Power of Trades es un programa de capacitación previa al empleo sin costo para recién llegados a Canadá. Durante una sesión de 4 semanas, los participantes reciben información y asesoramiento práctico con respecto a cómo encontrar y conservar un empleo en oficios calificados en Ontario. Algunos ejemplos del material que se cubre en la capacitación incluyen: comprender el proceso de pasantías en Ontario, las leyes y normativas laborales en Ontario, comprender qué buscan los empleadores de oficios de Canadá en un nuevo empleado, preparación de curriculum vitae y entrevistas, oradores invitados de la industria local, acceso a certificaciones de salud y seguridad del lugar de trabajo, apoyo continuo e individualizado para la búsqueda de trabajo y otra información y actividades de utilidad.

Después de completar la capacitación en el aula de 4 semanas, los participantes acceden a una asignación laboral de 3 semanas en un oficio calificado a su elección.

## **Criterios de elegibilidad para participar en la capacitación de 4 semanas:**

- Ser un residente permanente o un refugiado según la convención.
- Ser residente de Ontario.
- Estar muy interesado en los oficios calificados.
- Tener 18 años o más.

En este momento, la capacitación de 4 semanas solo se ofrece en inglés.

El objetivo principal de Power of Trades es que los recién llegados estén más informados, tengan más conocimiento y estén más conectados para iniciar una carrera en los oficios calificados en Ontario. Power of Trades es un programa centrado en el cliente que ofrece soluciones adaptadas y personalizadas según las necesidades de los recién llegados de diversos orígenes, con distintos niveles de manejo de idiomas y experiencia laboral.

El objetivo secundario es respaldar a quienes ofrecen empleo en oficios calificados en relación con sus necesidades de abastecimiento de personal, dándoles acceso a un conjunto de candidatos previamente seleccionados.



**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITA:  
[WWW.YMCASWO.CA/POWEROFTRADES](http://WWW.YMCASWO.CA/POWEROFTRADES)**



Funded by:

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Financé par :

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

# OFICIOS CALIFICADOS: ¿QUÉ SON?

En Ontario hay 144 carreras en la industria de los oficios calificados que comprenden 4 sectores principales:



## CONSTRUCCIÓN



## INDUSTRIA



## TRANSPORTE



## SERVICIOS

Las oportunidades laborales varían enormemente en estos sectores y se aprenden por medio de una combinación de educación y aprendizaje en el trabajo, a través de pasantías.

Una pasantía es una excelente manera de adquirir las habilidades y competencias necesarias para realizar las tareas según las normas de la industria, y también trabajar para obtener el certificado habilitante y tener una carrera provechosa.

## ¿CUÁLES SON ALGUNOS EJEMPLOS DE CARRERAS EN OFICIOS CALIFICADOS?

### CONSTRUCCIÓN:

- Albañil
- Carpintero
- Yesero
- Electricista
- Operador de maquinaria pesada
- Herrero
- Pintor y decorador
- Plomero
- Técnico en redes de alta tensión

### INDUSTRIA:

- Técnico en sistemas de motor eléctrico
- Técnico en instalaciones
- Maquinista general
- Electricista industrial
- Cerrajero
- Diseñador o fabricante de moldes
- Mecánico de molinos
- Técnico de vagones ferroviarios
- Trabajador metalúrgico
- Soldador

### TRANSPORTE:

- Técnico en mecánica y mantenimiento de aeronaves
- Técnico en alineación y frenos
- Reparación de carrocería y daños por choques
- Pintor automotriz
- Técnico en sistemas eléctricos y con combustible
- Técnico en equipos de alto rendimiento
- Técnico en motores marítimos
- Técnico en carretillas elevadoras
- Técnico en mantenimiento de remolques
- Técnico en cortadoras de césped

### SERVICIOS:

- Profesional de desarrollo infantil aborigen
- Técnico en equipos agrícolas
- Técnico en reparación de electrodomésticos
- Podador
- Chef
- Trabajador social especializado en niños y jóvenes
- Técnico en reparación de electrónica
- Peluquero/barbero
- Técnico en redes de TI
- Artesano de ropa y accesorios nativos

# 6 RAZONES PARA CONSIDERAR UNA CARRERA EN OFICIOS CALIFICADOS

## 1. Respeto

Cada una de estas carreras desempeña un papel importante en nuestras vidas cotidianas, ya sea el diseño de las carreteras por las cuales conducimos, la construcción de la casa en que vivimos o mantener la seguridad de la comunidad. Canadá depende del trabajo que producen estas industrias.

## 2. Seguridad laboral

Hay tantas opciones de carreras para elegir y oportunidades infinitas disponibles. Las carreras que destacamos tienen alta demanda y, para muchas (por ejemplo, manufactura), suele haber escasez de mano de obra calificada, lo que significa una paga más alta y más oportunidades de crecimiento.



## 3. Independencia financiera

Debido a la naturaleza del trabajo y la alta demanda, estos trabajos están muy bien remunerados. Al utilizar programas para estudiantes, algunos incluso ofrecen salarios y experiencia laboral valiosa desde la escuela secundaria.

## 4. Crecimiento de la industria

Como las nuevas tecnologías siguen desarrollándose, hay industrias que crecerán. Por ejemplo, el 59 % de los fabricantes prevé que haya una mayor escasez de mano de obra en los próximos 5 años. Estas industrias están avanzando a una velocidad exponencial, pero no tienen la fuerza laboral disponible para sostener este crecimiento.

## 5. Destrezas transferibles

No solo obtienes destrezas técnicas valiosas en un puesto de trabajo, sino que también avanzas en el desarrollo de tus habilidades interpersonales. Si existe una posibilidad de progresar o de acceder a un puesto de trabajo diferente, los empleadores no se fijan en las calificaciones, se fijan en la experiencia y un equilibrio de habilidades (entre ellas habilidades organizacionales, comunicativas y de trabajo en equipo).

## 6. Haz lo que te guste

¿Por qué descartar una carrera porque no te has visto representado en ese campo? Si algo te interesa y te hace feliz, busca maneras de que se convierta en una carrera. La satisfacción laboral es extremadamente importante, te mantendrá motivado y desarrollará tu confianza a lo largo de tu carrera.



# LAS VERDADES SOBRE LOS OFICIOS

## **¡Son para gente inteligente!**

Los trabajadores de oficios son individuos altamente calificados, con gran cantidad de conocimientos, que utilizan destrezas como las matemáticas y el pensamiento crítico todos los días. Los trabajadores de oficios dedican años a la capacitación en el trabajo combinada con estudios para ser trabajadores calificados en su área de especialidad.

## **¡Son una carrera de 1<sup>o</sup> opción!**

Dado que los trabajadores de oficios tienen que diseñar, construir y mantener la mayor parte de las cosas con las cuales tenemos contacto diariamente, los oficios son una vía de alta demanda y alta paga para acceder a una educación acelerada e ingresar a una carrera estable.

## **¡Son remunerados!**

Después de la escuela secundaria (y a veces mientras estás en ella) los pasantes reciben un pago por su capacitación en el trabajo. Con becas y un salario que aumenta a medida que aprenden, los pasantes suelen completar la capacitación con poca deuda o ninguna. Además, un trabajador matriculado suele tener salarios iniciales altos y un potencial de ganancia significativo.

## **¡Tienen posibilidades ilimitadas!**

Después de que termina la pasantía, comienzan las oportunidades. Viaja, enseña, lidera un equipo, gestiona una compañía, abre un negocio, dirige una organización. El estatus de trabajador calificado (particularmente los oficios Red Seal) abre las puertas para el progreso y la movilidad.

## **¡Variedad de ofertas!**

Los trabajadores de oficios calificados trabajan en una extensa lista de industrias y entornos y a menudo dicen que cada día es diferente. Los estudiantes deberían pensar qué actividad imaginan para sí mismos y buscar oficios que coincidan con esa visión. ¿Quieren trabajar en exteriores o en interiores? ¿Ensuciarse o mantenerse limpios?

## **¡Son para todos!**

Aunque algunos involucran un trabajo físico, los oficios requieren habilidades como creatividad, resolución de problemas, trabajo en equipo y sentirse cómodo con la tecnología. Recuerda, ¡hay 144 oficios calificados solamente en Ontario!

# ¿QUIÉN REGULA ESTOS OFICIOS?



## Ministerio de Trabajo, Capacitación y Desarrollo Profesional

- Regula y determina las normas para los oficios y la capacitación y otorga certificaciones.
- Establece qué oficios tienen la obligación de registrar pasantes y coordina los acuerdos de capacitación entre los pasantes y los empleadores.
- Confirma la finalización de la pasantía, administra los exámenes para el Certificado de Calificación.

## PASANTÍAS EN ONTARIO

1

¿Una pasantía es adecuada para ti?

2

Requisitos de educación y encontrar un patrocinador.

3

¿Estás calificado para una pasantía?

4

Solicita y realiza una pasantía.

5

Obtén un Certificado de Pasantía.

6

Realiza y aprueba un examen para obtener un Certificado de Calificación.

Como pasante, tomas clases y aprendes tu oficio trabajando bajo la dirección de trabajadores experimentados, y recibes un pago mientras lo haces.



### Certificado de Pasantía

- El Certificado de Examen de Calificación se entrega cuando se ha completado toda la capacitación.
- Elegibilidad para anotarse para realizar el examen del Certificado de Calificación.

### Examen para el Certificado de Calificación

- Contacta a Servicio al Cliente del Ontario College of Trades para pagar el cargo de \$150 + impuesto sobre la venta.

# CAPACITACIÓN PREVIA A LA PASANTÍA

Destinada a quienes están interesados en la pasantía pero no tienen experiencia laboral o habilidades para ingresar al mercado laboral.



## PROGRAMA DE PASANTÍAS PARA JÓVENES DE ONTARIO (ONTARIO YOUTH APPRENTICESHIP PROGRAM, OYAP)

- Programa de la escuela al trabajo para estudiantes de escuelas secundarias en 11<sup>o</sup> grado y 12<sup>o</sup> grado.
- Ayuda a los estudiantes a explorar las pasantías y los oficios por medio de la educación cooperativa mientras obtienen una valiosa experiencia laboral.
- Las horas trabajadas se serán tenidas en cuenta para completar la pasantía.

### Elegibilidad de los estudiantes

- tener al menos 16 años de edad;
- haber obtenido 16 créditos para el Diploma de Escuela Secundaria de Ontario (Ontario Secondary School Diploma, OSSD) antes de empezar el programa;
- estar inscrito como estudiante de tiempo completo durante el programa;
- estar trabajando para reunir todos los requisitos del OSSD.





# PROGRAMAS PARA UNA CARRERA EN OFICIOS CALIFICADOS

## TU FUTURO, TU DECISIÓN

### PASANTÍA

100%

Accede a trabajos en un campo relacionado después de graduarte. ¡Trabaja mientras te capacitas!



¡Gana mientras aprendes!  
Salario inicial de \$30,000 a \$60,000, depende de la certificación.

#### Red Seal (Sello rojo)

- Certificado de Pasantía.
- Certificado de Calificación.

2-5  
AÑOS

Costo promedio por año \$400 a \$600.



¡Obtén un contrato del empleador! Subsidios de incentivo para empleadores:

- [www.tcu.gov.on.ca](http://www.tcu.gov.on.ca)
- [www.oyap.com](http://www.oyap.com)

85%

de la matrícula paga.

#### Becas disponibles por año:

- \$4,000 Por completar el programa de oficios Red Seal.
- \$2,000 Por completar el programa de oficios Red Seal.
- \$1,500 Por capacitación en la escuela.
- \$800 Préstamo para escuelas.

Deuda estudiantil promedio:

\$0

- 80% capacitación en el trabajo
- 20% en el aula
- Relación estudiantes/mentores 1:1

#### Requisitos de cursos:

- Cursos E, C, N o U
- Matemáticas
- OYAP Nivel 1
- Doble crédito



# PROGRAMAS PARA UNA CARRERA EN OFICIOS CALIFICADOS

## TU FUTURO, TU DECISIÓN

### EDUCACIÓN SUPERIOR

83%

Tienen trabajos en un campo relacionado después de graduarse.



Costo promedio por año:  
\$4,500.

#### Becas disponibles por año:

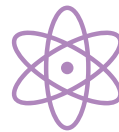
- \$5,500 Préstamo de OSAP promedio.
- Becas.
- Subvenciones.

Deuda estudiantil promedio:

**\$25,000**



Diploma de educación superior



- 70% en el aula
- 30% en educación cooperativa
- Relación estudiantes/docentes 40:1



**1-3  
AÑOS**

#### Requisitos de cursos:

- Cursos C, M o U
- Doble crédito

[www.ontariocolleges.ca](http://www.ontariocolleges.ca)



# PROGRAMAS PARA UNA CARRERA EN OFICIOS CALIFICADOS

## TU FUTURO, TU DECISIÓN

### UNIVERSIDAD

72%

Accede a trabajos en un campo relacionado después de graduarte. Podría requerir estudios de posgrado.



Costo promedio por año:  
\$7,500

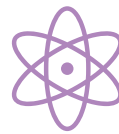
- **Becas disponibles por año:**
- \$5,500 Préstamo de OSAP promedio.
- Becas.
- Subvenciones.

Deuda estudiantil promedio:

**\$37,000**



Título de grado



- 100% en el aula
- Relación estudiantes/docentes 85:1



**3-5  
AÑOS**

**Cursos requeridos:**

- Cursos M o U

[www.ouac.ca](http://www.ouac.ca)

[www.electronicinto.ca](http://www.electronicinto.ca)





### **APACITACIÓN PREVIA A LA PASANTÍA (OPCIONAL)**

Si puedes, accede a programas previos a una pasantía en la escuela secundaria, que cubren el Año 1 de la pasantía mientras trabajas para acceder a tu diploma. Esto les brinda una ventaja a los estudiantes cuando buscan un patrocinador.

### **PASANTÍA (2 A 5 AÑOS)**

Encuentra un empleador que te patrocine como pasante y firma un contrato de capacitación. La empresa debe tener un trabajador de oficios certificado que pueda supervisar la capacitación. Además de las horas de capacitación, tendrás que inscribirte en las clases técnicas relevantes (que habitualmente se completan en la escuela nocturna, o se toman en bloque durante un retiro voluntario).



### **TRABAJADOR DE OFICIOS**

Habiendo cumplido con las horas de capacitación de las clases técnicas, obtendrás un Certificado de Pasantía. Algunos oficios requieren la programación de un examen provincial que se debe aprobar para recibir un Certificado de Calificación (Certificate of Qualification, CofQ) reconocido dentro de tu provincia.

### **RED SEAL (OPCIONAL)**

Un trabajador de oficios puede tratar de aprobar un Examen Red Seal de Estándares Interprovinciales para que su calificación sea reconocida en todo Canadá. Hay 40 oficios Red Seal, entre ellos carpintero, técnico de servicio automotor, fabricante de herramientas y troqueles y electricista industrial.



## **¿NECESITAS AYUDA?**

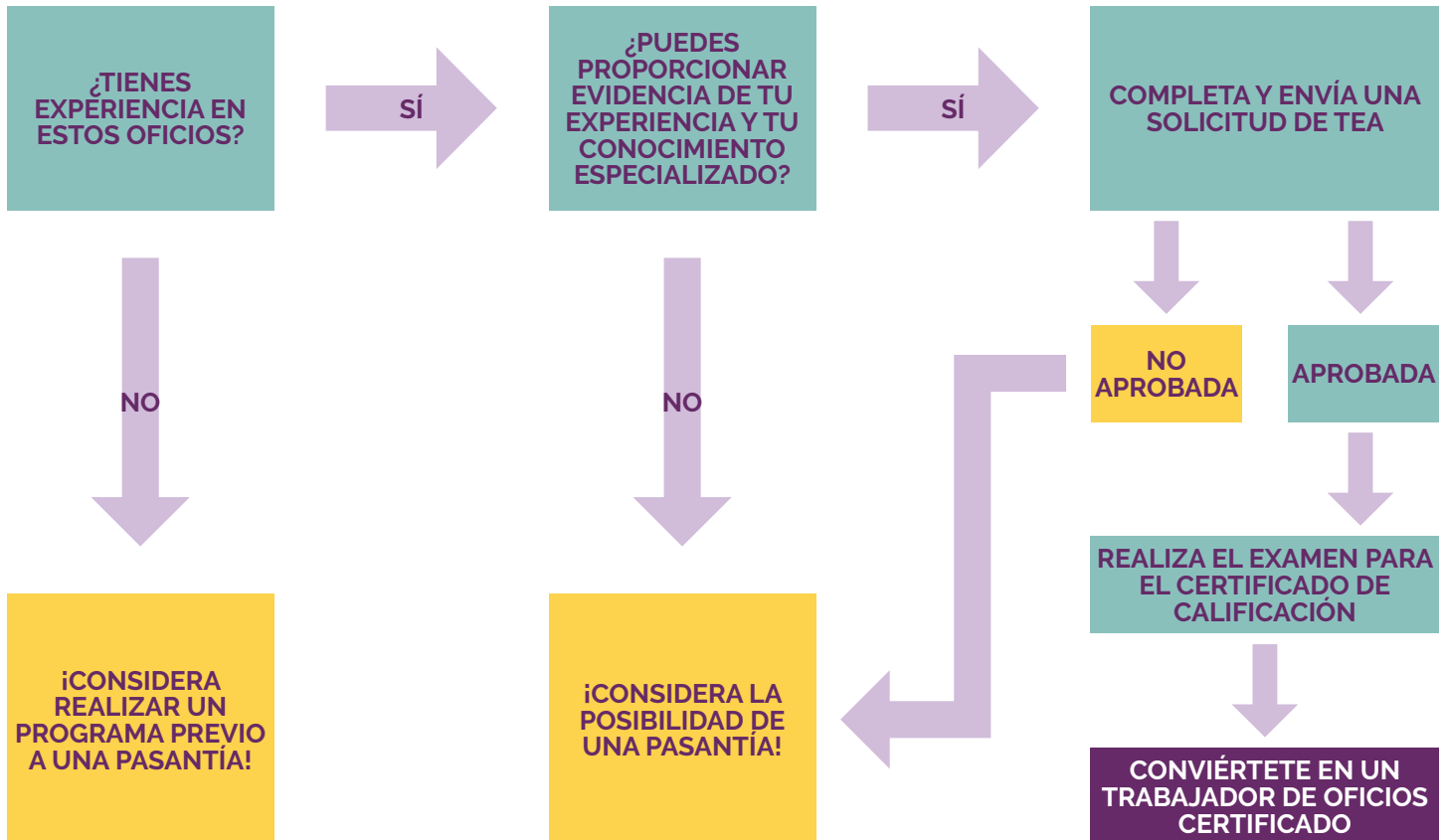
Los consejeros de orientación, los centros de carreras de educación superior, las oficinas de empleo locales, los sindicatos, las asociaciones gremiales (como el Consejo Distrital de Carpinteros de Ontario o el Sindicato de Trabajadores Calificados de Canadá) y las personas de tu red, todos deberían poder ayudarte a conectarte con un potencial patrocinador.

# EVALUACIÓN DE EQUIVALENCIA DE OFICIOS

¿Eres recién llegado en Canadá y tiene habilidades y experiencias equivalentes?

La evaluación de equivalencia de oficios podría ser adecuada para ti si has adquirido experiencia en oficios:

- fuera de Canadá, o
- en otra provincia o territorio de Canadá, pero no tiene un certificado de autorización de equivalencia, o
- de las Fuerzas Armadas Canadienses.



## ¿PREGUNTAS?



**Nour Hachem-Fawaz**  
President & Founder  
Build a Dream  
nour@webuildadream.com



**Ronnie Haidar**  
Program Coordinator,  
Power of Trades  
YMCA of Southwestern  
Ontario  
ronnie.haidar@swo.ymca.ca

Funded by:

Financé par :



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Funded in part by the Government of  
Canada's Skilled Trades Awareness  
and Readiness Program

